

“УТВЕРЖДАЮ”

Генеральный директор
ОсОО «JAZEERA Travel»
(«ДЖАЗИРА Трэвел»)
Дыйканов Кыялбек Токсенитович



“01” 2020 год

ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА

Основные понятия и термины, используемые в Публичной оферте:

JAZEERA Travel - Общество с ограниченной ответственностью «JAZEERA Travel» («ДЖАЗИРА Трэвел»), юридическое лицо зарегистрированное в установленном законодательством Кыргызской Республики порядке, занимающееся предпринимательской деятельностью и выступающее в качестве агента Пользователя (Принципала) по бронированию Туров и/или Туристских услуг;

Акцепт Публичной оферты (Акцепт) - полное и безоговорочное принятие условий настоящей Публичной оферты выраженное в регистрации Пользователя в Сервисе и/или оплата туристского продукта - как полной суммы, так и ее части;

Ваучер - документ, направляемый **JAZEERA Travel**, который устанавливает право Туриста на получение услуг, входящих в состав полностью оплаченного Пользователем Тура;

Личный кабинет - аккаунт Пользователя на Сервисе, доступ к которому осуществляется на основании конфиденциальных логина и пароля, который содержит сведения забронированных и приобретенных туристских услугах, их стоимости, валютных курсах, сроках оплаты и иную информацию, необходимую для бронирования туров Пользователем;

Мобильное приложение “Jazeera Travel” - программное обеспечение принадлежащее **JAZEERA Travel** разработанное для устройств на операционных системах iOS и Android, устанавливаемое через магазины приложений App Store и Google Play, которое предоставляет пользователю удаленный доступ к услугам **JAZEERA Travel** по бронированию Туров и/или Туристских услуг через сеть Интернет. Сайт является частью Сервиса и служит одним из основных интерфейсов взаимодействия Пользователя с функциональностью, предоставляемой Оферентом;

Перевозчик – юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, имеющий соответствующую лицензию и/или разрешение на осуществление пассажирских перевозок, предоставляющий услуги транспортировки туристов воздушным, автомобильным, железнодорожным или иным транспортом на основании заключенного договора перевозки. Перевозчик несет ответственность за выполнение условий перевозки в пределах, установленных действующим законодательством и международными договорами;

Пользователь - физическое или юридическое лицо прошедшее процедуру регистрации на Сервисе, являющееся по настоящему Соглашению Принципалом;

Поставщики услуг - физические или юридические лица, непосредственно оказывающие Пользователю услуги входящие в состав Туристских продуктов указанных на Сервисе. Поставщиками услуг являются: Туроператоры, Перевозчики, отели или иные средства размещения, Страховщики и т.д.;

Публичная оферта (Соглашение) - настоящий документ, содержащий все существенные условия Агентского договора оказания услуг по бронированию туров, размещенный на Сервисе;

Сайт — совокупность программных и аппаратных средств, обеспечивающих публикацию для всеобщего обозрения информации и данных, доступ к которым осуществляется по сетевому адресу <https://jazeera.travel>, включая все уровни указанных доменов, а также мобильные версии, адаптации и поддомены. Сайт является частью Сервиса и служит одним из основных интерфейсов взаимодействия Пользователя с функциональностью, предоставляемой Оферентом;

Сервис — Сайт и/или Мобильное приложение “Jazeera Travel”;

Страховщик – юридическое лицо, обладающее лицензией на осуществление страховой деятельности в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики и заключающее со Страхователем (Пользователем/Туристом) договор страхования в целях предоставления страховой защиты на случай наступления предусмотренных договором рисков, связанных с путешествием;

Страховой полис – документ, свидетельствующий о наличии действующей страховой защиты в отношении Страхователя (Пользователя/Туриста) и содержащий информацию об условиях страхового покрытия по страховым рискам, принимаемым на страхование.

Турист – физическое лицо, в пользу которого приобретен Туристский продукт, посещающее страну (место) временного пребывания на определенный туром период в познавательных, профессионально-деловых, религиозных и иных целях без занятия оплачиваемой деятельностью;

Туристский продукт (Тур) - сформированный комплекс туристских услуг, включающий в себя как минимум услуги по перевозке и размещению, а также иные дополнительные услуги, предназначенные для удовлетворения потребностей Туриста в путешествии (экскурсионное обслуживание, питание, трансферы, сопровождение и т.д.). Туристский продукт реализуется Туроператором за установленную цену и предназначен для продажи Пользователю по условиям настоящей Оферты;

Туристские услуги – оказываемые **JAZEERA Travel** Пользователю агентские услуги по бронированию и оплате тура;

Туроператор - юридическое лицо, которое может являться как резидентом, так и нерезидентом Кыргызской Республики, имеющее право на занятие туроператорской деятельностью по формированию, продвижению и реализации своих туристских продуктов турагентам и туристам, а также по продвижению и реализации туристского продукта сформированного третьим лицом;

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Данный документ является официальным предложением **ОсОО «JAZEERA Travel» («ДЖАЗИРА Трэвел»)** для физических и юридических лиц заключить Агентский договор оказания услуг по бронированию Туров и/или авиабилетов и/или гостиниц и т.д. посредством интернет-сайта <https://jazeera.travel> и/или мобильного приложения «Jazeera Travel» (далее — «Сервис»).

Проходя процедуру регистрации на Сервисе, Пользователь принимает условия настоящей Публичной оферты указанные ниже, а также подтверждает свою дееспособность и финансовую состоятельность. Пользователь осознает и принимает ответственность по обязательствам, которые будут возложены на него после акцепта настоящей Публичной оферты.

Пользователь подтверждает достоверность своих личных данных, а также данных Туристов от которых он выступает и принимает на себя полную ответственность за их полноту и достоверность.

Полным и безоговорочным принятием (акцепт) условий настоящей Публичной оферты является регистрация Пользователя в Сервисе и/или оплата туристского продукта - как полной суммы, так и ее части.

Пользователь принимает на себя все возможные риски в том числе и коммерческие (оформление нового Тура, изменение тарифа, возврат денег и т.д.), связанные с его действиями по допущению ошибок, неточностей в предоставлении запрашиваемых **JAZEERA Travel** данных.

2. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

2.1. **JAZEERA Travel**, в соответствии с забронированным и оплаченным на Сервисе заказом Пользователя (Принципала), оказывает за вознаграждение агентские услуги по бронированию и оплате Туристского продукта от имени и за счет Пользователя, в порядке и сроки, установленные настоящим Соглашением и правилами Сервиса. Пользователь, в свою очередь, обязуется оплатить указанные услуги. Во всех случаях, когда в тексте настоящего Соглашения упоминается "Пользователь", под ним также понимаются третьи лица (Туристы), в интересах которых действует Пользователь, а также сопровождающие или сопровождаемые им лица, включая несовершеннолетних.

2.2. **JAZEERA Travel** предоставляет Пользователю достоверные сведения о составе и характеристиках услуг, входящих в Туристский продукт, посредством размещения информации на Сервисе. Услуги, входящие в Туристский продукт, непосредственно оказываются Пользователю третьими лицами – Поставщиками услуг непосредственно оказывающими услуги, входящие в Туристский продукт и **JAZEERA Travel** не несет ответственности за невыполнение или ненадлежащее своих выполнение обязательств такими Поставщиками услуг.

2.3. Туристские продукты и их стоимость, а также описание пребывания размещены на Сервисе.

2.4. Оплатив выбранный на Сервисе Тур, Пользователь гарантирует, что полностью ознакомился с текстом настоящей Оферты и принимает ее условия в полном объеме.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1. JAZEERA Travel имеет право:

3.1.1. на получение от Пользователя своевременной, полной, и достоверной информации, документов, а также сведений о себе и Туристах в объеме, необходимом для исполнения обязательств по настоящему Соглашению;

3.1.2. отказаться от исполнения настоящего Соглашения лишь при условии полного возмещения Пользователю внесенных денежных средств, за исключением случаев, когда такой отказ произошел по

вине Пользователя (в том числе по причине неоплаты Пользователем Тура, в соответствии с разделом 4 настоящего Соглашения);

- 3.1.3. отказаться от исполнения настоящего Соглашения в случае неоплаты и/или неполной оплаты и/или несвоевременной оплаты услуг предусмотренных Сервисом. В этих случаях не подлежит возврату стоимость фактически понесенных расходов, штрафов и убытков JAZEERA Travel, возникших при исполнении условий настоящего Соглашения;
- 3.1.4. вносить изменения и/или дополнения в настоящую Оферту без уведомления Пользователя, разместив последнюю редакцию Оферты на Сервисе;
- 3.1.5. осуществлять рассылку рекламного материала Пользователю по реквизитам, указанным в настоящем Соглашении, а Пользователь соглашается на получение рассылки рекламного материала от JAZEERA Travel.

3.2. Пользователь имеет право:

- 3.2.1. на обращение в консульские, дипломатические, иные государственные, а также туристские представительства в случае посягательства на его личную безопасность или имущество;
- 3.2.2. на необходимую и достоверную информацию о правилах въезда в страну (место) временного пребывания, а также выезда из страны (места) временного пребывания и пребывания там, особенностях законодательства страны/места временного пребывания, об обычаях местного населения, о религиозных обрядах, святынях, памятниках природы, истории, культуры и других объектах туристского показа, находящихся под особой охраной, состоянии окружающей среды;
- 3.2.3. на свободу передвижения, свободный доступ к туристским ресурсам с учетом принятых в стране (месте) временного пребывания ограничительных мер;
- 3.2.4. на возмещение убытков и морального вреда в случае невыполнения условий настоящего Соглашения в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики;
- 3.2.5. на содействие органов государственной власти Кыргызской Республики в получении правовой и иных видов помощи иностранным туристам;
- 3.2.6. на беспрепятственный доступ к имеющимся средствам связи;
- 3.2.7. на получение экстренной медицинской помощи;
- 3.2.8. отказаться от исполнения настоящего Соглашения до начала путешествия при условии оплаты JAZEERA Travel фактически понесенных расходов JAZEERA Travel и Поставщиков услуг в размерах, указанных в Личном кабинете Пользователя, в течение 1 (одного) календарного дня с момента такого отказа;
- 3.2.9. на иные права, определенные законодательствами Кыргызской Республики и страны (места) пребывания.

3.3. JAZEERA Travel обязано:

- 3.3.1. посредством размещения на Сервисе либо направления на адрес электронной почты или абонентский номер сотового оператора (в том числе аккаунты мессенджеров WhatsApp/Telegram), указанные Пользователем при регистрации на Сервисе, предоставлять Пользователю достоверную информацию о Туристских продуктах, программе и способах их предоставления (продолжительность, место проведения, организация обслуживания), условиях оплаты Тура и другую информацию, необходимую в рамках исполнения условий настоящего Соглашения;
- 3.3.2. забронировать заказанные Пользователем Туристские услуги, передать ему ваучер и электронный билет в порядке предусмотренном настоящим Соглашением;
- 3.3.3. незамедлительно известить за свой счет уполномоченный орган в области туристской деятельности и уполномоченный орган в сфере гражданской защиты, а также семью Пользователя (информация указанная при регистрации на Сервисе) с момента, когда он узнал или должен был узнать о чрезвычайном происшествии с Пользователем во время путешествия;
- 3.3.4. в течение 30 (тридцати) рабочих дней с момента отказа Пользователя от настоящего Соглашения или заказа, вернуть ему денежные средства, за исключением фактически понесенных расходов JAZEERA Travel и Поставщиков услуг, связанных с данным отказом, в размерах указанных в Личном кабинете Пользователя.

3.4. Пользователь обязан:

- 3.4.1. выбрать и забронировать тур на Сервисе, в соответствии с "Правилами пользования Сервисом" являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения, а также настоящим Соглашением;
- 3.4.2. оплатить JAZEERA Travel стоимость заказанного Туристского продукта в соответствии с разделом 4 настоящего Соглашения;

- 3.4.3.** Пользователь обязуется за 24 (двадцать четыре) часа до планируемого времени вылета запросить информацию у JAZEERA Travel о возможных изменениях в расписании вылета рейса, включенного в Туристский продукт. Не позднее чем за 3 (три) часа до времени вылета (выезда), прибыть на указанное JAZEERA Travel место регистрации. При нахождении в туре придерживаться указаний гидов принимающей стороны и сообщений, размещенных в гостинице на информационных стендах по времени вылета (выезда) рейсов и времени начала регистрации;
- 3.4.4.** соблюдать законодательство страны (места) временного пребывания, уважать ее социальное устройство, обычаи, традиции, религиозные верования, а также таможенных правил и правил въезда/выезда в/из страны временного пребывания, не нарушать общественный порядок и требования законов, действующих на территории страны временного пребывания, соблюдать правила внутреннего распорядка и противопожарной безопасности в местах размещения и пребывания;
- 3.4.5.** определить страховую организацию, с которой изъявляет намерение заключить договор обязательного страхования при выезде за рубеж;
- 3.4.6.** в случае отказа Пользователя от исполнения настоящего Соглашения до начала путешествия либо при внесении изменений в ранее оформленный заказ, Пользователь обязуется возместить JAZEERA Travel расходы, понесенные JAZEERA Travel и Поставщиками услуг, в течение 1 (одного) календарного дня с момента наступления соответствующих обстоятельств. Отказ Пользователя от внесения дополнительной оплаты, предусмотренной условиями настоящего Соглашения, рассматривается как отказ от его исполнения и влечет ответственность, установленную настоящим Соглашением;
- 3.4.7.** ознакомить Туристов с содержанием настоящего Соглашения и всей информацией, предоставленной JAZEERA Travel, в случае, если Пользователь заключил настоящее Соглашение не только от своего имени, но также от имени или в интересах других лиц, указанных в заказе. При этом Пользователь гарантирует наличие у него соответствующих полномочий на заключение сделки в интересах третьих лиц и несет персональную ответственность перед такими лицами;
- 3.4.8.** соблюдать во время путешествия, включая транзит, правила личной безопасности;
- 3.4.9.** при наступлении страхового случая выполнять рекомендации, указания ассистанс компании, Страховщика и иных компетентных лиц, органов власти страны (места) временного пребывания;
- 3.4.10.** обеспечить наличие у Туристов надлежащим образом оформленного заграничного паспорта с достаточным сроком их действия;
- 3.4.11.** во избежание непредвиденных ситуаций при пересечении границы Кыргызской Республики заранее перед вылетом в установленном порядке самостоятельно проверить наличие временного ограничения и/или запрета на выезд из Кыргызской Республики, проверить наличие задолженности (кредиты, штрафы, алименты и т.д.) на официальном сайте Судебного департамента при Верховном суде Кыргызской Республики (www.suddep.sot.kg) в рубрике «Проверка статуса задолженности», либо на государственном портале электронных услуг Кыргызской Республики «Тундук» в личном кабинете, авторизовавшись на портале (www.portal.tunduk.kg), либо через иные разрешенные источники, проверить нахождение в «черном списке». В случае отказа Туристам в пересечении границы Кыргызской Республики и/или зарубежных стран, Пользователь несет самостоятельную ответственность за возникшие убытки и JAZEERA Travel, и Поставщики услуг не обязаны возвращать стоимость неиспользованного обслуживания.

4. СТОИМОСТЬ ТУРИСТСКОГО ПРОДУКТА И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

- 4.1.** Стоимость Туристского продукта определяется на основании цен и тарифов, указанных в ценовых предложениях на Сервисе на дату подтверждения заказа.
- 4.2.** После подтверждения заказа Пользователь обязуется произвести оплату в соответствии с условиями настоящего Соглашения и выставленным счетом на оплату. Счет на оплату действует до 23:59 часов календарного дня, следующего за днем в котором он был выставлен.
- 4.3.** Расчеты по настоящему Соглашению производятся в национальной валюте Кыргызской Республики – сом, по курсу установленному на Сервисе, на момент внесения денежных средств Пользователем.
- 4.4.** Пользователь обязан оплатить JAZEERA Travel денежные средства, указанные в счете на оплату, безналичным способом путем перечисления денежных средств на расчетный счет JAZEERA Travel, указанный в счете на оплату, либо наличным способом, путем внесения денежных средств в кассу JAZEERA Travel.
- 4.5.** Обязанность Пользователя по оплате считается исполненной с момента поступления денежных средств на расчетный счет или в кассу JAZEERA Travel.
- 4.6.** Пользователь настоящим уведомлен о том, что общая стоимость Тура, указанная на Сервисе не окончательна и может изменяться до фактического подтверждения Поставщиками услуг заказа.
- 4.7.** В случае оплаты частями общей стоимости Тура, если при этом изменился курс сома к иностранной валюте установленный на Сервисе, общая стоимость Тура может повыситься, а Пользователь обязуется

оплатить JAZEERA Travel данное повышение не позднее чем за 72 (семьдесят два) часа до даты начала Тура.

- 4.8. Стороны договорились, что в случае повышения общей стоимости Тура до фактического подтверждения заказа Поставщиками услуг, Пользователь обязуется оплатить данное повышение. Неоплата повышения стоимости туристских услуг считается отказом Пользователя от исполнения настоящего Соглашения и ведет к последствиям, предусмотренным настоящим Соглашением.
- 4.9. Размер агентского вознаграждения JAZEERA Travel определяется как разница между суммой, фактически внесенной Пользователем за Туристский продукт, и суммой, причитающейся Поставщикам услуг. При этом сумма агентского вознаграждения отражается в Отчете агента, предоставляемым Пользователю. Агентское вознаграждение включает в себя компенсацию затрат, связанных с валютными рисками, а также операционные доходы JAZEERA Travel.

5. ОТЧЕТ АГЕНТА

- 5.1. JAZEERA Travel, в течение 14 (четырнадцати) рабочих дней с даты начала Тура, выставляет в Личном кабинете или высылает на адрес электронной почты и/или абонентский номер сотового оператора (в том числе аккаунты мессенджеров WhatsApp/Telegram) Пользователя Отчет агента, в соответствии с формой предусмотренной Сервисом.
- 5.2. Обязательства JAZEERA Travel считаются выполненными надлежащим образом, в полном объеме и принятыми Пользователем, если Пользователь в течение 5 (пяти) календарных дней с момента получения Отчета агента, не предъявил каких-либо письменных претензий в адрес JAZEERA Travel.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 6.1. В случае невыполнения или ненадлежащего выполнения условий настоящего Соглашения, Стороны несут ответственность согласно действующему законодательству Кыргызской Республики и условиям настоящего Соглашения.
- 6.2. В случае отказа JAZEERA Travel от исполнения настоящего Соглашения, Пользователь имеет право на возмещение убытков, подтвержденных в установленном порядке и причиненных вследствие расторжения настоящего Соглашения в пределах внесенных Пользователем денежных средств, за исключением случаев, когда такой отказ произошел по вине Пользователя.
- 6.3. JAZEERA Travel не несет ответственности за ущерб, понесенный Пользователем во время совершения путешествия вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы.
- 6.4. Незнание Туристами законов и обычаев страны пребывания не освобождает их от ответственности за их нарушение. Гид или сопровождающий не являются комментаторами законов и обычаев и не разделяют ответственности по чужому действию или бездействию.
- 6.5. JAZEERA Travel не несет ответственности перед Пользователем за понесенные им расходы (убытки) и иные негативные последствия, возникшие вследствие всевозможных нарушений и обстоятельств, которые не входят в компетенцию JAZEERA Travel, а именно:
- 6.5.1. за действия посольств (консульств) иностранных государств, для оказания услуг, входящих в туристский продукт, в том числе за отказ иностранного посольства (консульства) в выдаче (задержке) въездных виз туристам по маршруту путешествия, если в иностранное посольство (консульство) в установленные сроки были представлены все необходимые документы, а также части выполненной ими работы (оказанной услуги) до получения извещения об отказе туристам во въездной визе;
- 6.5.2. при отсутствии у Туристов документов, выданных JAZEERA Travel;
- 6.5.3. при неявке или опоздании Туристов на регистрацию в место отправления;
- 6.5.4. при несоблюдении Туристами установленных перевозчиком правил поведения на транспорте;
- 6.5.5. за недостоверные, недействительные или подложные документы/сведения предоставленные Пользователем или отсутствие каких-либо документов, необходимых при пересечении границы (или окончании их сроков действия);
- 6.5.6. за сроки окончания действующих документов Туристов, если их срок заканчивается ранее, чем это требуется законодательству страны/места пребывания;
- 6.5.7. за сохранность, потерю, повреждение или кражу багажа, груза, ценностей и документов Туристов в течение всего срока поездки;
- 6.5.8. при оставлении Туристов от туристской группы по их собственной вине;
- 6.5.9. за возможный ущерб, причиненный Пользователю и/или Туристам по их собственной вине или по вине третьих лиц, не привлекавшихся JAZEERA Travel для оказания услуг входящих в туристский продукт, и представивших во время совершения путешествия по инициативе Туристов услуги, которые не являются предметом настоящего Соглашения, и не оговорены в Туре и в Приложениях к нему;

- 6.5.10.** за несоответствие каких-либо Туристских услуг неоправданным и завышенным ожиданиям Пользователя и/или Туристов, а также субъективной оценке данных услуг. JAZEERA Travel также не гарантирует наличие погодных условий таких как (но не ограничиваясь ими) температура воды и воздуха, наличие или отсутствие осадков, муссонных ветров, морских и океанических течений, а также других природных явлений.
- 6.5.11.** за действия Поставщиков услуг. Обязанности JAZEERA Travel по бронированию и оплате Тура считаются выполненными с момента передачи Пользователю ваучера, билетов и страховых полисов. JAZEERA Travel не несет ответственности за отмену или изменения времени отправления авиарейсов и связанные с этим изменения объема и сроков туристских услуг. В этих случаях ответственность перед Пользователем несут Поставщики услуг, в соответствии с международными правилами. По качеству услуг, предоставленных Поставщиками услуг, Пользователь обязан предъявлять претензии непосредственно к Поставщикам услуг;
- 6.5.12.** при досрочном прекращении Туристами путешествия, а также за расходы, связанные с депортацией и/или перевозке Туристов из страны/места временного пребывания. В случае если JAZEERA Travel все-таки понесло такие расходы за свой счет, то Пользователь обязан оплатить JAZEERA Travel данные расходы, в течение 2 (двух) календарных дней, с момента предъявления такого требования со стороны JAZEERA Travel;
- 6.5.13.** если неосторожные или умышленные действия Туристов в стране/месте пребывания нанесли ущерб организации(ям), предоставляющие туристские услуги в стране/месте пребывания Туристов. В этом случае соответствующая организация вправе потребовать от Пользователя и/или Туристов возмещения нанесенного ущерба в полном объеме;
- 6.5.14.** при неадекватном (противоправном) поведении Туристов в период нахождения на борту воздушного судна (либо автобуса, автомобиля, водного транспорта, на котором предоставляются услуги транспортирования), а также нарушения правил перевозки, установленных соответствующим Перевозчиком. В этом случае Перевозчик имеет право применить к Туристам соответствующие меры пресечения (вплоть до исключения Туристов с транспортного средства), в рамках действующего законодательства Кыргызской Республики и/или других стран. При этом, все расходы Перевозчика и других органов, связанные с применением ими к Туристам мер пресечения, несут Пользователь и/или Туристы самостоятельно;
- 6.5.15.** обстоятельства, которые привели к отмене тура, нарушению расписания, нарушению культурно-развлекательной и экскурсионной программы, в случаях: наступления неблагоприятных гидрометеорологических условий, в том числе туман, шторм, объявление штормового предупреждения в районе прохождения тура, повышение или понижение уровней воды до отметок, не позволяющих безопасное прохождение по Туру, увеличение скорости течения и прочих обстоятельств;
- 6.5.16.** за отмену, задержку или изменение Тура, произошедшие по причинам, находящимся вне сферы контроля JAZEERA Travel, таким как: стихийное бедствие, угроза военных действий, переворотов, беспорядков экономического характера, забастовок, террористических актов, технические поломки и повреждения самолетов, закрытие аэропортов, действия государственных органов страны/места пребывания, изменения законодательства.
- 6.5.17.** при не предоставлении и/или задержки выдачи соответствующей визы Туристам, необходимой для въезда в пункт назначения, если данные обстоятельства вызваны не зависящими от JAZEERA Travel обстоятельствами.
- 6.5.18.** при неполучении Туристами общегражданского/заграничного паспорта или выездной визы, если отказ в их выдаче вызван наличием неблагоприятной информации о Туристе в правоохранительных органах Кыргызской Республики или посольстве (консульстве).
- 6.5.19.** при непредвиденном увеличении сроков рассмотрения дипломатическими представительствами заявлений о выдаче визы (отличающихся от тех сроков, которые были установлены до такого увеличения).
- 6.5.20.** при запретительных и иных действиях таможенных служб, пограничного контроля, других официальных органов и властей как Кыргызской Республики, так и других стран, в результате которых Туристы не смогли или не смогут воспользоваться Туром или его отдельными услугами, а также за нарушение Туристами таможенных и пограничных формальностей, правил проезда и провоза багажа, и нарушения особых правил поведения в стране/месте временного пребывания и т. д.;
- 6.5.21.** при ненадлежащем действии либо бездействии страховых организаций, в результате которых здоровью и/или имуществу Туристов был причинен вред. В этом случае ответственность за ненадлежащее предоставление либо не предоставление страховых услуг ответственность перед Пользователем и/или Туристами несет непосредственно страховая организация, заключившая с ними договор страхования. Надлежащим доказательством факта заключения договора между Пользователем и/или Туристами и страховой компанией является страховой сертификат/страховой полис. Все

- расходы, возникшие в результате смерти или гибели Туриста в стране/месте пребывания несет страховая компания в соответствии с заключенным договором страхования – страховым полисом;
- 6.5.22.** при наличии убытков, понесенных Пользователем и/или Туристами в результате отказа от предоставленного страхового сертификата/страхового полиса, либо умышленным не использованием страховых услуг, на которые имели право Пользователь и/или Туристы;
- 6.5.23.** если Туристы по своей вине, по своему усмотрению или в связи со своими интересами не воспользовались всеми или частью услуг.
- 6.5.24.** не заселение Туристов в номер отеля в дату, указанную в заказе, по причинам, не зависящим от действий JAZEERA Travel и Поставщиков услуг, считается отказом Пользователя от исполнения настоящего Соглашения (срок от одного дня и менее) и влечет за собой ответственность предусмотренную настоящим Соглашением.
- 6.5.25.** за изменение категории (звездности) отеля, если на момент оформления заказа отелю была присвоена одна категория, а к моменту начала Тура она была изменена. Все сведения об уровне звездности отеля предоставляются на основании информации, доступной на момент бронирования и могут быть пересмотрены компетентными органами, туристическими ассоциациями или самим отелем. Пользователь подтверждает, что изменения категории отеля не являются основанием для аннуляции тура или предъявления каких-либо претензий к JAZEERA Travel.
- 6.5.26.** банкротства или финансовой несостоятельности Поставщика(ов) услуг, в результате чего Тур не может быть предоставлен в полном объеме или частично. В этом случае ответственность за возврат денежных средств Пользователю лежит на таких Поставщиках услуг. Пользователь подтверждает, что не вправе предъявлять какие-либо претензии JAZEERA Travel и обязуется самостоятельно обращаться за взысканием денежных средств непосредственно к Поставщикам услуг.
- 6.6.** Стороны соглашаются, что в случае несоответствия качества и/или объема Туристских услуг условиям настоящего Соглашения по прибытии в другую страну либо по маршруту следования ответственность за ненадлежащее исполнение условий Тура несут Поставщики услуг.
- 6.7.** В случае, когда невозможность исполнения настоящего Соглашения возникла по обстоятельствам, за которые ни одна из Сторон не отвечает, Пользователь возмещает JAZEERA Travel фактически понесенные им и Поставщиками услуг расходы.
- 6.8.** Ответственность за перевозку и сохранность не представленного к взвешиванию груза возлагаются на Туристов. Турист уведомлен о том, что если билет, багажная квитанция или грузовая накладная на принятый к перевозке груз, неправильно оформлены или утеряны, или их по каким-либо другим причинам невозможно предъявить, договор перевозки остается в силе.
- 6.9.** В случае возникновения тех или иных отклонений от согласованных условий Тура, но Туристы при этом воспользовались этими услугами (не отказались от них), то такие услуги считаются принятыми Туристами. В этом случае денежные средства за такие туристские услуги Пользователю не возвращаются.
- 6.10.** Пользователь предоставляет свое согласие на обработку и передачу своих персональных данных третьим лицам для исполнения настоящего Соглашения. В целях исполнения настоящего Соглашения, Пользователь разрешает доступ к вышеназванным персональным данным для лиц, непосредственно оказывающих услуги, связанные с исполнением настоящего Соглашения (туроператор, турагент, агент, перевозчики, персонал средств размещения и т.п.). Пользователь также дает разрешение на обработку персональных данных методом смешанной (в т.ч. автоматизированной) обработки, систематизацию, хранение, распространение и передачу с использованием сети Интернет третьим лицам, а также на трансграничную передачу данных. Пользователь подтверждает, что им получено согласие от всех Туристов указанных в заказе, на обработку и передачу персональных данных третьим лицам для исполнения настоящего Соглашения (в т.ч. в целях оформления виз, проездных документов, бронирования гостиниц и т.д.). В случае, если согласие на обработку персональных данных было отозвано Туристом, и он не известил об этом JAZEERA Travel или в случае, если Пользователь дезинформировал JAZEERA Travel о наличии вышеназванного согласия Туристов и в результате этого JAZEERA Travel были причинены убытки, то Пользователь обязуется компенсировать JAZEERA Travel все понесенные убытки. Каждая из Сторон несет ответственность за сохранность полученных ею данных и предпринимает все необходимые меры для предотвращения неправомерного доступа к своей электронной почте, абонентскому номеру сотового оператора (в том числе аккаунты мессенджеров WhatsApp/Telegram), логину, паролю со стороны третьих лиц.
- 6.11.** В расположенных на Сервисе документах и связанных с ними графическими изображениями, могут быть неточности или орфографические ошибки. JAZEERA Travel в данном случае не несет никакой ответственности.

- 6.12. Тур, выбранный Пользователем на Сервисе не подлежит возврату либо замене, если Пользователь изъявил желание о возврате либо замене Тура менее чем за 30 (тридцать) календарных дня до даты начала Тура.
- 6.13. В случае, если Пользователь откажется от путешествия и отправит письменное уведомление JAZEERA Travel, предусмотренное Правилами пользования Сервисом менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты начала Тура, то в таком случае Пользователь оплачивает JAZEERA Travel штраф в размере 100% от общей стоимости Тура указанной на Сервисе.

7. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- 7.1. Графические изображения и вся текстовая информация, размещенные на Сервисе, являются собственностью JAZEERA Travel и/или его контрагентов.
- 7.2. Копирование, воспроизведение в любой форме, распространение, в том числе в переводе, любых материалов с Сервиса возможны только с письменного разрешения JAZEERA Travel.
- 7.3. При использовании документов и сопутствующей графики на сайте необходимо соблюдать следующие требования:
- Указать, что авторские права принадлежат JAZEERA Travel;
 - При любом использовании или копировании материалов необходимо указывать сайт, как источник публикации и указывать другие источники информации, упомянутые в материалах. Если материалы публикуются в сети Интернет, необходимо указать ссылку на сайт;
 - Графические изображения и связанные с ними документы, размещенные на Сервисе, могут быть использованы только в информационных, некоммерческих или личных целях;
 - Никакие документы и связанные с ними графические изображения, размещенные на Сервисе, не должны изменяться никаким способом;
 - Никакие графические изображения, размещенные на Сервисе, не должны использоваться отдельно от сопровождающего их текста.

8. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

- 8.1. Все споры, которые могут возникнуть в ходе исполнения настоящего Соглашения, Стороны обязуются решать путем переговоров.
- 8.2. Претензии Пользователей по поводу качества предоставленных услуг принимаются JAZEERA Travel не позднее 5 (пяти) календарных дней с момента получения Отчета агента. К претензии Пользователь обязан предоставить копию документа об оплате Тура, а также другие материалы, подтверждающие факт несоответствия условий Тура условиям заказа, настоящего Соглашения и размер причиненного ущерба. К рассмотрению принимаются претензии, с приложением документов указанных в настоящем пункте, при их отсутствии претензия считается необоснованной и не подлежит рассмотрению. Отсутствие претензии, поданной Пользователем в указанные сроки, свидетельствует о надлежащем исполнении JAZEERA Travel обязательств по настоящему Соглашению.
- 8.3. JAZEERA Travel рассматривает полученную претензию в течение 30 (тридцати) рабочих дней с момента ее получения, а при необходимости отправки запроса третьим лицам, срок рассмотрения претензии увеличивается на срок получения соответствующего ответа от третьего лица.
- 8.4. В случае невозможности разрешения споров путем переговоров, они будут разрешаться в судебных органах Кыргызской Республики, в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики по месту нахождения JAZEERA Travel (договорная подсудность).

9. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

- 9.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его размещения на Сервисе и действует до момента его отзыва JAZEERA Travel.
- 9.2. JAZEERA Travel вправе в одностороннем порядке вносить изменения в условия настоящего Соглашения, при этом такие изменения вступают в силу с момента размещения новой редакции на Сервисе, если иное не предусмотрено условиями Соглашения. Пользователь обязуется самостоятельно отслеживать изменения Соглашения до момента оформления заказа.
- 9.3. К отношениям, возникающим на основании настоящего Соглашения, применяется законодательство Кыргызской Республики.
- 9.4. Признание любого положения настоящего Соглашения недействительным не влечет недействительность остальных положений. В случае признания какого-либо положения недействительным, Стороны обязуются заменить его другим, максимально приближенным по смыслу и правовым последствиям к первоначальному.

- 9.5. По всем вопросам, неурегулированным настоящим Соглашением, Стороны руководствуются действующим законодательством Кыргызской Республики и политикой Сервиса.
- 9.6. Версия настоящего Соглашения, размещенная на Сервисе в момент оформления заказа, считается действующей для соответствующего заказа.
- 9.7. Конфиденциальность информации осуществляется в соответствии с “Политикой в отношении обработки персональных данных” являющейся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.
- 9.8. В случае, если Пользователь является физическим лицом, в том числе действующим от имени других Туристов, JAZEERA Travel будет выставять электронные счета-фактуры (ЭСФ) в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики, как при расчетах с населением, в рамках настоящего Соглашения.

10. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ОсОО «JAZEERA Travel» («ДЖАЗИРА Трэвел»)

ИНН 00504201210240

ОКПО 27733541, код ГНИ 004 Первомайская УГНС

Юридический адрес: г. Бишкек, ул. Абдрахманова, 166

тел.: +996550901424

e-mail: kassajazeera@mail.ru

генеральный директор Дыйканов Кыялбек Токсейитович